लक्ष्मी सन्राइज बैंक लिमिटेड
Laxmi Sunrise Bank Limited

Application to Open Account
(For Firms, Companies, Organized Institutions)
खाता खोल्ने निवेदन (कम्पनी, संघ, संस्थाको लागि)

Date: D D M M Y Y Y Y
(मिति)

For Bank's Use Only

A/C No.	
Cust. ID.	
Branch	

We request you to open account as per details given below.
(निम्न विवरणको खाता खोल्न अनुरोध गर्दछौं ।)

Type of Account : (खाताको प्रकार)
☐ Current (चल्ती) ☐ Saving (बचत)
☐ Other (Specify)..
(अन्य भए खुलाउनुहोस्)

Currency of Account : (मुद्रा)
☐ NPR (नेपाली) ☐ USD (अमेरिकी डलर) ☐ Other (Specify) (अन्य)..................................

Name of Firm : (संस्थाको नाम)
....

Registered Address: (संस्था दर्ता हुँदाको ठेगाना)
Province:.............................. (प्रदेश) District:.............................. (जिल्ला) Municipality/RM:.............................. (न.पा./गा.पा.)
Ward No.:.............................. (वडा नं.) Village/Tole:.............................. (गाउँ/टोल) House No. :.............................. (घर नं.)
Tel. No.:.............................. (टेलिफोन नं.) Mobile :.............................. (मोबाइल) Email :.............................. (इमेल)

If Registered Address Changed: (संस्था दर्ता हुँदाको ठेगाना परिवर्तन भएमा परिवर्तित ठेगाना)
Province:.............................. (प्रदेश) District:.............................. (जिल्ला) Municipality/RM:.............................. (न.पा./गा.पा.)
Ward No.:.............................. (वडा नं.) Village/Tole:.............................. (गाउँ/टोल) House No. :.............................. (घर नं.)
Tel. No.:.............................. (टेलिफोन नं.) Mobile :.............................. (मोबाइल) Email :.............................. (इमेल)

Firm Registration Certificate (संस्था दर्ता प्रमाण पत्र)
Registration No. :.................. (रजिष्ट्रेशन नं.) Registration Office :.................. (दर्ता गर्ने कार्यालय) Regd. Date :.................. (दर्ता मिति)
Registration Certificate is not compulsory for institution which is established under spesific Act.
(विशेष ऐन अन्तर्गत स्थापना भएका संगठित संस्थाको हकमा दर्ताको प्रमाणपत्र अनिवार्य नहुने)

PAN No. (स्थायी लेखा नं.)
....

License Details (अनुमति पत्रको विवरण)
License No. .... (अनुमति पत्र नं.) Issuing Office .... (अनुमति पत्र दिने कार्यालय) License Date .... (अनुमति पत्र प्राप्त मिति)

Nature of Business (कारोबारको किसिम/प्रकृति)
....

Business Area (कार्य क्षेत्र)
....

No. of Branch/ Office & Location (शाखा कार्यालय/संख्या र स्थान)
No. of Branch .... (शाखा कार्यालय संख्या)
Location of Branch Office .... (शाखा कार्यालय स्थान)

Annual Projected Transaction Amount (वार्षिक अनुमानित कारोबार रकम)
NPR (ने.रु.) ....

Operation of our account shall be as specified in specimen signature card attached herewith.
(खाताको संचालन संलग्न नमूना कार्ड अनुसार गरिदिन हुन)

Detail of Proprietor/Partners/Directors, CEO and Authorized Signatories:
A separate individual firm is required to fill up by Proprietor/Director/Authorized Signatory all involved.

(प्रोप्राइटर/साझेदार/संचालक, कार्यकारी प्रमुख र खाता संचालकहरुको विवरण)
(प्रत्येक प्रोप्राइटर/साझेदार/संचालक, कार्यकारी प्रमुख र खाता संचालकहरुको लागि अगल-अगल यो विवरण पेश गर्नुपर्ने)

Position/Designation (पद) ....

Full Name (नाम थर) Mr./Ms (श्री/सुश्री) ....

Husband / Wife (पति/पत्नि) Mr./Ms (श्री/सुश्री) ....

Father (बाबुको नाम) Mr.: (श्री) ....

Grandfather (बाजेको नाम) Mr.: (श्री) ....

Date of Birth (जन्म मिति) BS: (वि.सं) D D M M Y Y Y Y AD (ई.सं) D D M M Y Y Y Y

Nationality (राष्ट्रियता) .... Gender (लिङ्ग) ☐ Male (पुरुष) ☐ Female (महिला) ☐ Others (अन्य)

Citizenship Certificate (नागरिकता)
Citizenship No. .... (नागरिकता नं.) Issued By:.............................. (जारी गर्ने जिल्ला) Issued Date:............................ (जारी मिति)

Passport (पासपोर्ट)
Passport No. .... (पासपोर्ट नं.) Issued By:.............................. (जारी गर्ने जिल्ला) Issued Date:............................ (जारी मिति)

Permanent Address (स्थायी ठेगाना)
Province:............................... (प्रदेश) District:.................................. (जिल्ला) Municipality/RM:.......................... (न.पा./गा.पा.)
Ward No.:.............................. (वडा नं.) Village/Tole:......................... (गाउँ/टोल) House No. :... (घर नं.)

Current Address (हालको ठेगाना)
Province:............................... (प्रदेश) District:.................................. (जिल्ला) Municipality/RM:.......................... (न.पा./गा.पा.)
Ward No.:.............................. (वडा नं.) Village/Tole:......................... (गाउँ/टोल) House No. :... (घर नं.)

Telephone No. (टेलिफोन नं.) Residence: .... (निवास) Office: .... (अफिस)

Mobile No. (मोबाइल नं.) ....

Email Address (इमेल ठेगाना) ....

Provide following details if Proprietor/Partners/Directors/CEO is involved in any other Firm/Company/Institutions.
(प्रोप्राइटर/साझेदार/सञ्चालक/कार्यकारी प्रमुख अन्य कुनै संस्थामा संलग्न रहेको हकमा निम्न विवरण उल्लेख गर्नुपर्ने)

S.No. क्र.सं.	Institution Name संस्थाको नाम	Address ठेगाना	Designation पद	Phone No. फोन नं.	Fax No. फ्याक्स नं.	Website वेभसाइट	Projected Annual Income अनुमनित वार्षिक आम्दानी

Please use a seprate sheet of paper if above space is not adequate
(माथिको ठाउँ नपुग भएमा अर्को छुट्टै कागजमा विवरण पेश गर्नु पर्ने)

Specimen Signature Card

Full Name (नाम)	Specimen Signature (हस्ताक्षर)	Photo (फोटो)
		Photo
		Photo
		Photo
		Photo

The operation of account (खाताको संचालन)

- ☐ Singly (एकल)
- ☐ Jointly (संयुक्त)
- ☐ Other (Specify) (अन्य भए खुलाउनु होस्) ______________________

____

____

____

____

The bank is authorized to honor and charge to the account for cheque /FD open/auxiliary service/ bills of exchange/ promissory notes/ requests, agreement forms for letter of credit, guarantees, counter guarantees, foreign exchange contract, extensions and amendments thereto signed by the above signatory(ies).
माथी उल्लेखित आधिकारीक दस्तखतवालाको अनुरोधमा बैंकले चेक भुक्तानी/मुद्दती खोल्न/अन्य सेवा सुचारु गर्न/बिल अफ एक्चेन्ज/प्रोमिसरी नोट/प्रतित पत्र अन्य बैंक जमानत, बिदेशी बिनिमय सँग सम्बन्धी करार लगायतका सम्पूर्ण कार्य सम्पादन गर्न सक्नेछ।

____
Authorised Signature
आधिकारीक दस्तखत

____
Authorised Signature
आधिकारीक दस्तखत

Terms and Conditions :

Terms & Conditions Governing the Conduct of Account (खाता संचालनका शर्तहरु)

1. Minimum Balance: The account holder maintains the prescribed minimum balance as set by the Bank from time to time.
   न्यूनतम मौज्दात: खातावालाले बैंकद्वारा समय समयमा निर्धारण/परिमार्जन गरिए अनुसारको न्यूनतम मौज्दात राख्नु पर्नेछ।
2. Commission/Charge: Commission and/or Service Charge will be levied by the Bank as applicable.
   कमिशन/शुल्क: बैंकले आफ्नो आन्तरिक नियम अनुसारको कमिशन र/वा सेवा शुल्क लगाउन सक्नेछ ।
3. Interest Payment: Interest for saving account shall be accrued on as per prevailing terms of the product and capitalized to the customer account NRB rules.
   ब्याज भुक्तनी: बचत खातामा खाताको किसिम अनुसार ब्याज प्रदान गरिनेछ ।
4. Cheque Book: Cheque Book shall be provided upon request. Customers are recommended to read the notices given on: inside, front and back cover of the Cheque Book for Cheque issuance and safe keeping guidelines etc.
   चेक बुक: ग्राहकको अनुरोध भएमा चेकबुक प्रदान गरिनेछ । चेक काट्ने तरिका र अन्य सुरक्षाका उपायहरुको लागि चेकबुकको अगाडी, पछाडिको कभरको भित्र पट्टी दिइएका सूचनाहरुको अध्ययन गर्नुहोला ।
5. Confidentiality: Unless required or requested by law or any government body, information pertaining to customer account will be kept confidential. The customer may, however, can instruct the bank to release such information to third parties in writing.
   गोपनियता: कानुन अनुसार आवश्यक भएको खण्डमा वा कुनै सरकारी निकायबाट अनुरोध भएको अवस्थामा बाहेक ग्राहकको खाता सम्बन्धी सूचनाहरु गोप्य राखिनेछ । ग्राहकका लिखित अनुरोधमा भने खाताको जानकारी तेस्रो पक्षलाई प्रदान गरिनेछ ।
6. Account dormant status: If there is no transaction in the account for a prescribed period set by the Bank, the status of the account shall be changed into dormant. For the release of the dormancy of the account and to make the account operative, the account holder has to be self present in the bank and/have to instruct the Bank in writing and carzy out one deposit transaction etc.
   खाता निष्कृय हुने अवस्था: ग्राहकका खातामा बैंकले निर्धारण गरेको समयसम्म कुनै कारोबार नभएमा त्यस्तो खातालाई निष्कृय खाताको रुपमा परिवर्तन गरिनेछ । यस्तो निष्कृय खातालाई पुन: सकृय गराई खाता सञ्चालन गर्नु परेमा खातावाला स्वयं बैंकमा उपस्थित भई सो को लागि लिखित रुपमा बैंकलाई निवेदन दिनु पर्नेछ ।
7. Customer Instruction (ग्राहक निर्देशन):

- The Bank shall have no liability or responsibility for loss or damage incurred to the account holder(s) in the event of any failure, interruption or delay in performance of any instruction resulting from breakdown, failure or malfunction of any telecommunications or computer system or from any circumstances resulting from Acts of God whatsoever not under the Bank's control.
  बैंकको नियन्त्रण बाहिरका कुनैपनि घटना तथा अवस्थाका कारण वा कुनै निर्देशनको पालनामा भएको ढिलाइ, अवरोध, असमर्थता र टेलिकम्युनिकेशन तथा कम्प्युटर सेवा प्रणालीको क्षती तथा काम नगर्ने अवस्था सृजना भएको कारणले बैंकले ग्राहकलाई कुनै सूचना दिन असमर्थ भएको अवस्थाबाट ग्राहकलाई कुनै हानि नोक्सानी हुन गएमा त्यसको जिम्मेवारी वा उत्तरदायित्व बैंकको हुनेछैन ।
- No facsimile/email instruction will be entertained unless the customer has signed "Fax/Email Indemnity" in respect to fax/email instruction.
  फ्याक्स/इमेलको निर्देशन सम्बन्धमा ग्राहकले फ्याक्स/इमेल ग्यारेण्टी कागजातमा दस्तखत नगरेसम्म फ्याक्स/इमेलबाट प्राप्त सूचनालाई मान्यता प्रदान गरिने छैन ।
- Any Change in the address or constitution of the account holder should be immediately communicated to the Bank Failure of which bank shall be not responsible for the delay or non delivery of letter or other communication sent by the bank to the account holder or vice versa.
  खातावालाको ठेगाना तथा अन्य आवश्यक विवरणहरु परिवर्तन भएमा सो को जानकारी यथाशिघ्र बैंकलाई उपलव्ध गराउनु पर्नेछ । हुलाक तथा अन्य सूचनाका माध्यमलाई नै खातावालाको आधिकारिक माध्यम मानिने हुँदा यि माध्यमहरुबाट बैंकले प्रेसित गरेका सबै सूचनाहरु कुनै कारणवश खातावाला सम्म नपुगेमा वा ढिला पुगेमा बैंक जवाफदेही हुने छैन ।
- The Bank shall make payment of Cheque, bills of exchange, promissory notes, standing orders, direct debits, issue of draft, mail and telegraphic transfer, purchase or sell of foreign currency and any other instruction by debiting the account(s) whether in credit or otherwise.
  बैंकले चेक, विनिमयपत्र, प्रतिज्ञापत्र, विशेष निर्देशन, प्रत्यक्ष डेबिट, ड्राफ्ट, टेलिग्राफिक स्थानान्तरण, विदेशी मुद्राको खरिद/बिक्री र अन्य निर्देशन आदिको लागि बैंकले ग्राहकको खाता डेबिट गरी भुक्तानी गर्न सक्नेछ र विशेष अवस्थामा खातामा मौज्दात नभएमा पनि बैंकले खाता डेबिट गरी भुक्तानी गर्न र पछि असुल उपर गर्न सक्नेछ ।
- The account(s) shall be subject to the applicable charges as per the Bank's schedule of charges as revised from time to time. The bank shall always be entitled without notice to recover by debiting my/our account for any charges, expenses, fees, commission, mark up, penalties, withholding taxed levied by Government Department or authorities. The Bank is also entitled to reverse entries made in error.
  बैंकले समय समयमा निर्धारण/परिमार्जन गरे अनुसारको शुल्क खातामा लागू गर्न सक्नेछ । कुनै पनि शुल्क, खर्च, कमिशन, मार्जिन, जरिवाना र सरकारको विभाग वा निकायबाट असुल गर्न कर भुक्तानीको लागि विना सूचना मेरो/हाम्रो खाता डेबिट गरी असूल उपर गर्न बैंकलाई सदैव अख्तियार प्राप्त हुनेछ । गल्ती भएको अवस्थामा त्यसलाई सच्याउने अभिलेख गर्ने अधिकार बैंकलाई हुनेछ ।

- I/We understand that I/We may close account by giving prior notice to the Bank. The Bank may however either at its own instance or, at the instance of any court or administrative order, or otherwise close, freeze or suspend dealing in any of the account without prior notice to me/us.
  मैले/हामीले बैंकलाई पूर्व सूचना दिएर मेरो/हाम्रो खाता बन्द गर्न सक्ने कुराको जानकारी हामीलाई छ । बैंक आफैले वा कुनै अड्डा अदालतको आदेश बमोजिम वा अन्य कुनै अवस्थामा म/हामीलाई पूर्व सूचना नगारिकन पनि कुनै खाता बन्द गर्न, फ्रिज गर्न वा कारोबार निलम्बन गर्न सक्नेछ ।

8. Money Laundering: I/We hereby declare that account at Laxmi Bank is opened with the monies, which have been earned from legal means. All transactions into the account shall remain legal and the account shall not be used for the purpose of money laundering. If the Bank knows or suspects that an account is being used to process the proceeds of crime / earned from illegal means the Bank is obliged to report the fact and nature of its knowlwdge and suspicion to the concerned authority.
   मुद्रा निर्मलिकरण: बैधानिक आम्दानीको श्रोतबाट आर्जन गरेको रकमबाट लक्ष्मी बैंकमा खाता खोलिएको व्यहोरा म/हामी घोषणा गर्दछु/छौं । खाताबाट हुने सम्पूर्ण कारोबार बैधानिक कारोबार मात्र हुनेछन् र मुद्रा निर्मलिकरणको लागि खाताको प्रयोग गरिने छैन । यदि अवैधानिक कामको लागि खाताको प्रयोग भएको बैंकलाई थाहा भएमा वा शंका लागेमा सो सम्बन्धी सत्यतथ्य र जाने बुझेको तथा शंका लागेको कुरा सम्बन्धित निकायलाई सूचना प्रदान गर्न सक्नेछ ।
9. Governing Law: The law governing the account is that of Nepal. In the event of a dispute in relation to the account, it will be governed and construed in accordance with Nepali Law.
   प्रचलित कानुन बमोजिम हुने: नेपालको प्रचलित कानुन अनुसार खाता सञ्चालन हुनेछ । खाता सम्बन्धमा कुनै विवाद उत्पन्न भएमा नेपालको कानुन अनुसार निरुपण गरिनेछ ।
10. The Bank reserves the right to ammend any and/or all the terms & condition specified above without prior notice.
    पूर्व सूचना बिना नै माथि उल्लेखित कुनै पनि वा सम्पूर्ण शर्तहरु परिवर्तन गर्ने अधिकार बैंकसंग रहेको छ ।
11. The funds in an account would be considered by the Bank to be security for all the obligations present or future of the account holder to the Bank and in the event of the dishonour of such obligations, the Bank is entitled to utilize such funds against the obligations of the account holder to the Bank without notice to the account holder.
    खातामा रहेको सम्पूर्ण रकम खातावालको बैंक उपर रहेको हरेक प्रकारको दायित्वको वर्तमान वा भविष्यमा सिर्जना हुने सुरक्षण सरह मानिनेछ र खातावालाको उक्त रकमहरु बैकले खातावालालाई सूचना नदिई त्यस्तो दायित्व बापत केही गरी मिलान गर्न सक्नेछ ।

12. Bank can refure opening account due to insufficient document(s) as per the previling rule and laws.
प्रचलित नियम र कानुनले तोकेको कागजात प्राप्त नभएको अवस्थामा बैंकले खाता खोल्न अस्विकार गर्न सक्नेछ ।

I/We have read and understood the TERMS AND CONDITIONS GOVERNING THE CONDUCT OF ACCOUNT and herby agree to be abiding by and be bound by them. In the event, I/We shall fail to abide, I/We shall bear the damage and/or penalties as a consequence thereof.
मैले/हामीले खाता सञ्चालन सम्बन्धी सम्पूर्ण नियमहरु पढीबाँची सुने/सुन्यौ बुझ्यौ र उक्त नियमहरु पालना गर्न पूर्ण रुपमा मञ्जुर गर्दछु/गर्दछौं ।
कथंमकदाचित पालना नगरेमा सो बाट उत्पन्न हुने हानी नोक्सानी व्यहोर्न म/हामी मञ्जुर गर्दछु/गर्दछौं ।

(R) दायाँ	(L) बायाँ

....
Applicant's Authorized Signature(s)
निवेदकको आधिकारिक दस्तखत

....
Company Stamp
(कम्पनीको छाप)

- -

FOR BANK'S USE ONLY:

Identification copies verified against originals Yes ☐ No ☐

Documentation Completed Yes ☐ No ☐

Origin of the Account: FM ☐ Print Ad ☐ Marketing by Staff ☐ Referral from Customer ☐ Other ....

Other Information: ....

....
Input By

....
Approved By